



Galena Park Schools

GUIDING STUDENTS TOWARD THE FUTURE

Volume 3, No. 3

End of Year Edition

Summer 2015

2014 - 2015

Galena Park ISD Opening New Career & Technology Education Early College High School



Inside this issue:

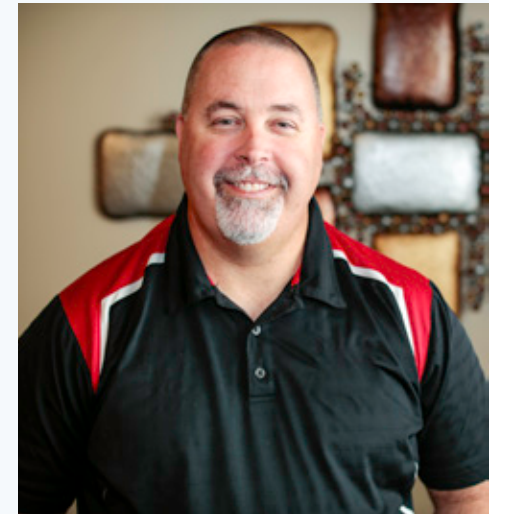
- Page 2
Summer Food Service Program
Hurricane Preparedness
- Page 3
Upcoming Summer Activities
- Pages 4-7
Outstanding Successes
- Page 8
Safe and Secure Schools
- Páginas 9-16
Encuentra todos los artículos en español

Dual credit program will have a technical & health field focus

As the majority of higher paying careers become more technical and require post-secondary education, Galena Park ISD and San Jacinto College are partnering to provide programs to prepare students for the job market while in high school. This fall, Galena Park ISD and San Jacinto College will open the GPISD Career and Technical Education Early College High School (CTE ECHS), which is a dual credit program enabling students to earn both their high school diplomas and either an associate of applied

science or a certificate of technology in their chosen field in four years - at no additional cost to the students. GPISD will pay for students' tuition and college textbooks in the program.

The CTE ECHS, which will be housed at San Jacinto College North Campus on the second floor of the Burselson Classroom Building, will open its doors at the beginning of the 2015-2016 school year. The inaugural class will consist of 9th grade students only. A new 9th grade class will be added each year in subsequent years. The 2018-2019 school year will mark the first year of having a full school, complete



Jeff Hutchinson, principal of GPISD CTE ECHS, comes to Galena Park ISD from New Caney ISD.

with 9th through 12th graders, and

Continued on page 8



LEADING • LEARNING • SERVING

Stellar Students Serve on Superintendent's Advisory Board

GPISD's Superintendent Student Advisory Board met this year to discuss pertinent educational issues with Dr. Williams. These students are leaders on their high school campuses and provide our administration with valuable insight on topics such as dress code, attendance, counseling services, and educational quality. Each of the students also serves on the campus Principal Advisory Board at Galena



Park High School, North Shore 9th Grade Center, and North Shore Senior High School. As in years past, the Board has volunteered their time and perspective to make GPISD the best it can be. Four of the students will be leaving the Board to

make the move to college life. While they will be greatly missed, four additional students will be added next year in the 9th grade. This Board serves as a great resource for GPISD leaders as they continually work to improve students' success in school.

2015 SUMMER FOOD SERVICE PROGRAM

From June 8 – August 14, 2015, the Galena Park Independent School District will be sponsoring the Texas Department of Agriculture Summer Food Service Program which will provide free breakfast and lunch to all children 18 years of age and younger. Children do not have to sign up for meals. They simply come to the school site during serving hours. Regulations require that meals must be eaten at the school. Serving sites, dates and times are listed below:

SITE	DATES	BREAKFAST	LUNCH
North Shore Elementary	June 9 – July 3 Monday – Friday	7:30 – 8:15	10:45 – 12:15
Sam Houston Elementary	June 9 – July 17 Monday – Friday	7:30 – 8:30	10:45 – 12:30
Green Valley Elementary	June 8 – July 30 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Galena Park High School	June 8 – July 16 Monday – Friday	7:00 – 8:30	10:45 – 12:30
Galena Park Elementary	June 8 – July 16 Monday – Friday	7:30 – 8:15	10:45 – 12:15
North Shore 9th Grade	June 8 – July 9 Monday – Thursday	7:00 – 7:45	10:45 – 12:30
Cloverleaf Elementary	June 9 – July 17 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:30
Jacinto City Elementary	June 9 – July 3 Monday – Friday	7:00 – 8:15	11:00 – 12:15
Cunningham Middle	June 10 – July 2 Monday – Friday	8:00 – 8:45	10:45 – 12:30
Woodland Acres Elementary	June 8 – July 16 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Purple Sage Elementary	June 8 – July 17 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Cimarron Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Havard Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Normandy Crossing Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Williamson Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Pyburn Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
MacArthur Elementary	August 10 – 14 Monday – Friday	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15

For more information about the program contact the Galena Park ISD Student Nutrition Department at 832-386-1211.

In accordance with Federal law and United States Department of Agriculture policy, this Institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex, age, or disability." To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Ave., SW, Washington, DC 20250-9410 or call toll free (866) 632-9992 (Voice). Individuals who are hearing impaired or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339 or (800) 845-6136 (Spanish). USDA is an equal opportunity provider and employer.

HURRICANE SEASON BE PREPARED

Make sure your family has a plan in case of an emergency. For more information on safety and emergency plans, please visit the following links:

www.ready.gov
texasprepares.org

For school closures, check the following:

- Blackboard Connect notification system
- GPISD website – www.galenaparkisd.com
- Local TV and radio stations

BEFORE A HURRICANE

- Build an emergency kit
- Make a family communications plan
- Learn community hurricane evacuation routes

DURING A HURRICANE

- Listen to the radio or TV for information
- Secure your home and secure outdoor objects or bring them indoors
- Avoid using the phone except for serious emergencies

AFTER A HURRICANE

- Continue listening to a NOAA Weather Radio or the local news for the latest updates
- Inspect your home for damage and take pictures of any damage (inside and out) for insurance purposes
- Drive only if necessary and avoid flooded roads

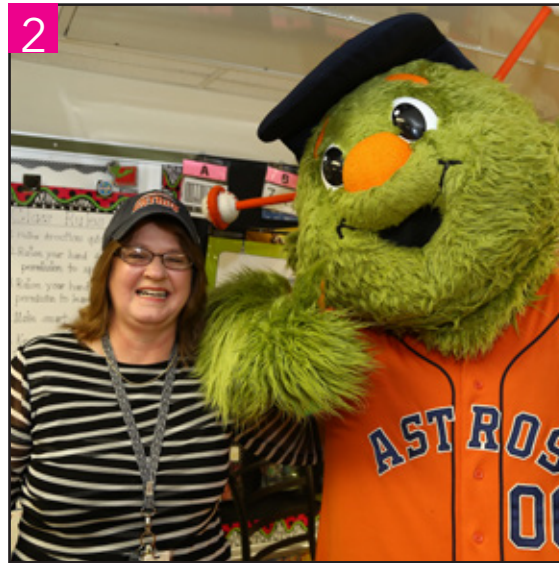
BASIC DISASTER SUPPLIES KIT

- Water - one gallon of water per person, per day for at least three days for drinking and sanitation
- Food - at least a three day supply of non-perishable food
- Battery-powered or hand-crank radio and a NOAA Weather Radio and extra batteries
- Flashlight and extra batteries
- First-aid kit
- A whistle to signal for help
- Dust mask to help filter contaminated air and plastic sheeting and duct tape to shelter-in-place
- Moist towelettes, garbage bags and plastic ties for personal sanitation
- Wrench or pliers to turn off utilities
- Manual can opener for food
- Local maps
- Cell phone with chargers, inverter or solar charger

upcoming SUMMER ACTIVITIES

TYPE OF CAMP	DATES	WHO IT'S FOR	INFORMATION
HEALTH			
2015 GPISD Youth Fitness (South side)	June 15th - 19th	Boys and girls entering 6th grade	Fun fitness activities, free meal and camp t-shirt
TECHNOLOGY			
Cyber Camp	June 15th - 18th	Current 2nd - 4th graders	Coding using Ozobots and Scratch software
Tech Camp	June 15th - 18th	Current 5th - 8th graders	3D modeling using Sketchup
Web Game Dev	June 8th - 25th	Current 8th graders	Web Game Development course to prepare for high school tech apps
CAREER & TECHNOLOGY			
Galena Park CTE	June 15th - 18th	Feeder schools for GPHS	Audio Tech, Audio Video, Health Science, Law Enforcement, Welding, Culinary Arts, Agriculture
North Shore CTE	June 8th - 11th	Feeder schools for NSSHS	Audio Tech, Audio Video, Health Science, Law Enforcement, Welding, Culinary Arts, Agriculture
Robotics Camp	June 8th - 15th	Open to all GPISD students	Robot design and development
Aerospace Water-Bot	June 15th - 18th	Ages 12-16	Explore the underwater world of remote operated vehicles
SUMMER LEARNING			
Math and Reading	June 8th - 16th	K-12	Complete your reading log - Incentive packs will be awarded
Dual Credit Summer Academy	Various Dates	Rising seniors in top 50% of class	The University of Texas of the Permian Basin Dual Credit Summer Academy
Energy Venture Youth Camp	Various Dates	Girls and boys 12-15 years old	Held at San Jacinto College Campuses
SPORTS			
Cory Redding Football Camp	June 20th	8-17 year old boys and girls	Non-contact, all skill levels welcome
2015 NS Basketball Camp	June 8th - 11th	Incoming 2nd-9th graders	
GPHS Basketball Camp (boys & girls)	June 8th - 10th	4th - 9th graders	1 pm - 3 pm
NSSH Basketball Camp	June 15th - 18th	1st - 9th graders	2 pm - 6 pm (boys) / 6 pm - 8:30 pm (girls)
GPHS Soccer Camp (boys & girls)	June 9th - 12th	9th - 12th graders	9 am - 11 am
GPISD Softball Camp	June 8th - 11th	1st - 9th graders	6 pm - 8 pm
NSSH Volleyball Camp	June 27th - July 30th	3rd - 9th graders	8:30 am - 12 pm
GPHS Volleyball Camp	June 27th- 30th	6th - 9th graders	8 am - 10 am
NSSH Speed and Strength	July 15th - 30th	7th - 12th graders	Various times
GPHS Female Speed Camp	June 8th - 23rd	9th - 12th graders	7:30 am - 9:30 am
GPHS Male Speed Camp	June 8th - 23rd	10th - 12th graders	7:30 am - 9:30 am
GPHS Female Speed Camp	June 8th - 23rd	7th - 8th graders	9:30 am - 11:30 am
GPHS Male Speed Camp	June 8th - 23rd	7th - 9th graders	Various times

Outstanding Successes



1 Galena Park Middle School 7th grader **Maria Cortes** earned a gold medal and the highest honor a student can receive at JrVASE (Junior Visual Art Scholastic Event) – The Silver Medallion.

2 **Terri Walding** of North Shore Elementary School was named a Teacher of the Month by ConocoPhillips.

3 **Melanie Perry** of North Shore Middle School was named a Teacher of the Month by ConocoPhillips.

4 Outstanding Galena Park High School swimmer, **Sebastian Reyna**, won both the 100 Fly and the 500 Free at the District 21-5A Swimming Championships.

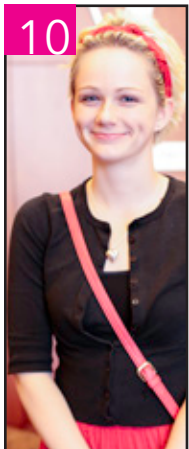
5 2015 Spanish Spelling Bee winners:
1st - **Michelle Quiroz** (mid)
2nd - **Luis Gonzalez** (right)
3rd - **Daniel Santa** (left)

6 Seventeen GPISD bands and twenty-nine GPISD choirs entered the UIL Concert and Sight-reading Contests and received an unprecedented twenty-six Sweepstakes trophies and an additional twelve First Division plaques.

7 North Shore Senior High School diver **Kirk Phelps** won the District 21-6A diving championship. He was also named athlete of the meet and is a school diving record holder.

"I never dreamed about success, I worked for it."

-Estee Lauder



8 District 21-6A Swimming Champions and Regional Qualifiers from North Shore Senior High (l/r): **Claire Marks, Anthony Vargas & Monica Flores.**

9 The North Shore Senior High School Student Council earned the following awards from the Texas Association of Student Councils: Outstanding Student Council Award; DASH Award (Drugs, Alcohol, Safety and Health); Energy and Environment Award; Pride and Patriotism Award; Community Service Award and the Sweepstakes Award.

10 **Taryn Surratt**, a member of the North Shore Senior High School Choir, was selected to perform with the Texas All-State Mixed Choir for the second year in a row – a very prestigious honor.

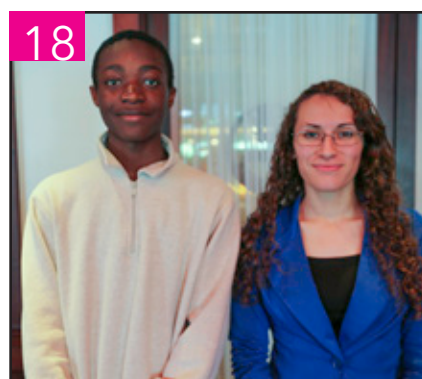
12 Replicas of the “Twin Sisters” cannons, built by the Galena Park High School welding class, won the district competition and a blue ribbon at the state SkillsUSA competition.

11 GPISD 2015 Spelling Bee Champion – 8th grader **Cynthia Barragan** from North Shore Middle School.

13 The Sapphires, Cunningham Middle School’s dance team, was named Grand Champions at the Showtime International Spring Fling Dance Competition.

Two rules for success:
 1. Begin
 2. Finish

More Outstanding Successes



14

GPISD Prose and Poetry Winners (grades K - 2):

1st - **Nicole Araiza**
5th grade - Jacinto City

2nd - **Kylah Eckford**
2nd grade - Havard

3rd - **Jordan Macias**
2nd grade - Galena Park

15

Fighting Yellow Jacket **Fletcher Sherrard** won the gold medal in the state 5A triple jump.

16

GPISD held its first Elementary Science Survivor Series (S3) to showcase skills in problem solving, critical thinking, and STEM (Science, Technology, Engineering and Math). First Place Team: Normandy Crossing Elementary – **Asia Lucas, Yvey Garza, Carlos Rosa, Sequioa Williams, Anayah LeBlanc** and **Bryan Roque** who were coached by **La'Tandra Hicks & Jimmy Giacona**.

17

GPISD Prose and Poetry Winners (grades 3 - 5):

1st - **Terrance Adams**
5th grade - Havard

2nd - **Alvaro Corona**
4th grade - Sam Houston

3rd - **Jasmin Jimenez**
4th grade - Woodland Acres

18

Senyo Ahadzie (left) from North Shore Senior High School and **Merilyn Duarte** (right) from Galena Park High School were named the North Channel Area Chamber of Commerce Students of the Month for April, 2015.

19

D'Verse Boys Dance Crew competed in the HTE Dance Nationals Contest in San Antonio, Texas and became National Grand Champions – for the third year in a row!



20 Because of the success of Pyburn and Tice Elementary Schools in the areas of student achievement, parent involvement, school climate and instructional programs and practices, principals **Conrad Rivera** and **Amy Cole** were asked to present their outstanding strategies at the annual TABSE (Texas Alliance of Black School Educators) conference.

21 As part of the EarlyAct FirstKnight program, a knighting ceremony was held at Cloverleaf Elementary School with special guest Gary C. K. Huang, Rotary International President.

22 For the second year in a row, **Kerwin Roach** won the 6A triple jump state championship.

23 Winners of the GPISD Geography Bee (l/r):
 5th grade – **Aidan Silva** from North Shore Elementary
 4th grade – **Reid Zepeda** from Cimarron Elementary
 3rd grade – **Claire Baguio** from Woodland Acres Elementary

24 Galena Park ISD earned recognition from the Association of School Business Officials and reaffirmed a longstanding commitment to financial integrity.

"Action is the foundational key to all success."
 -Dablo Picasso

Continued from page 1

its first graduating class.

Galena Park ISD will staff the high school with a district principal, counselor, and teachers to administer all 9th through 12th grade curriculum. In addition to high school courses, 9th graders will take one college course per semester. As the students advance, more college courses will be added to their coursework. San Jacinto College professors will teach all college-level courses, which are standard college courses required for certifications or associate degrees.

The principal for the CTE ECHS is Dr. Jeff Hutchinson. He is eager to open the new high school. "I'm most excited to meet these new students and see their faces as they walk on campus. This is going to be different. It's not a traditional high school. They will be working on a college education while they are working toward their high school diploma. This is a great opportunity for them and Galena Park ISD is



The GPISD Career and Technical Education Early College High School, one of the first of its kind in the region, will be housed at San Jacinto College North Campus. High school classes will be housed on the second floor of the Burluson Classroom Building, which is currently undergoing renovations.

fortunate to have such a program," Hutchinson said.

As a Career and Technical high school, the curriculum will focus on technical/vocational areas as well as allied health career fields. Technical and vocational fields of study will

include welding, engineering design graphics, air conditioning technology, diesel technology, electrical technology, and process technology. Allied health career fields of study will include vocational nursing, emergency medical technology, health information management, medical assistant, and pharmacy technician.

Safe and Secure Schools

As part of Galena Park ISD's continued focus on safety, the District has been a member of the Center for Safe and Secure Schools (CSSS) for the past fifteen years. The Center is a collaboration of over 25 local school districts, led by the Harris County Department of Education, and was founded in 1999 to advance safe and secure environments for learning and teaching. The Center assists in emergency management planning and operations, training and certification programs, and establishing criteria for standards and best practices in safety and security.

The Center also represents local school districts in

the Harris County Emergency Operations Center during times of emergency. The CSSS at the Harris County Department of Education continually strives to provide valuable information and resources related to school safety, violence prevention and positive outcomes for students, teachers and communities.

"The Center brings together the leading school safety professionals in Harris County to provide a forum which focuses on school safety. Over the years, the climate and culture of Harris County has changed, but the effort to continually improve the safety of our schools and students has remained at the forefront of GPISD and the CSSS," said Bryan Clements, GPISD Police Chief.





Galena Park Schools

DIRIGIENDO A LOS ESTUDIANTES HACIA EL FUTURO

Volumen 3, No. 3

EDICIÓN FIN DE CURSOS

Verano 2015

2014 - 2015

Galena Park ISD pone en marcha el colegio temprano y preparatoria de educación profesional y técnica



Dentro de esta edición:

Página 10

- Programa Servicio de Alimentos Verano 2015
- Temporada de Huracanes Prepárese

Página 11

- Actividades para el verano

Páginas 12-15

- Éxitos Destacados

Página 16

- Escuelas Seguras

Pages 1-8

- Articles in English

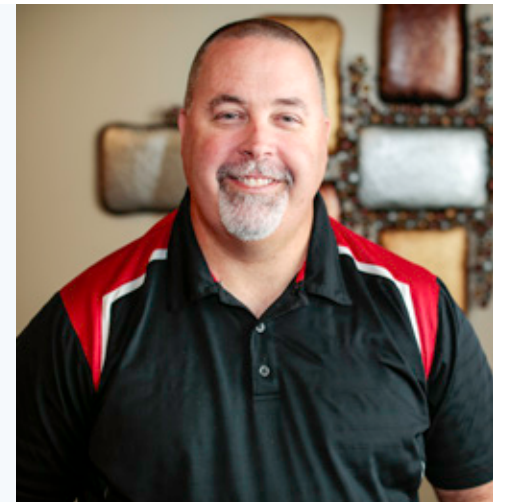
Programa de Crédito Doble que tendrá enfoque técnico y en campos relacionados a la salud

Como la mayoría de las carreras mejores pagadas se volvieron más técnicas y requieren educación superior, Galena Park ISD y el Colegio San Jacinto se han asociado para proporcionar programas que preparen a los estudiantes para el mercado laboral mientras están en la preparatoria. Este otoño, Galena Park ISD y el Colegio San Jacinto abrirán el Colegio Temprano y Preparatoria de Educación Profesional y Técnica de GPISD (CTE ECHS, por sus siglas en inglés), el cual es un programa de crédito doble que permite a los estudiantes obtener sus diplomas de preparatoria y un asociado en ciencias aplicadas o una certificación de tecnología en el campo de su elección en cuatro años –

sin costo adicional para los estudiantes. GPISD pagará por la colegiatura de los estudiantes y los libros de texto en el programa.

El CTE ECHS, el cual estará situado en el Colegio San Jacinto Campus Norte en el segundo piso del Edificio Burleson, abrirá sus puertas al iniciar el año escolar 2015-2016. La clase inaugural consistirá solamente de estudiantes de 9º grado. En lo sucesivo cada año se agregará una clase nueva de 9º grado. El año escolar 2018-2019 marcará el primer año en tener una escuela llena, completa con estudiantes de noveno a doceavo grado, y la primera generación en graduar.

Galena Park ISD proporcionará a la preparatoria un director, consejero y maestros para administrar el plan de estudios de 9º a 12º grado. Además



Jeff Hutchinson, director del CTE ECHS de GPISD, llega a Galena Park ISD de New Caney ISD.

de los cursos de preparatoria, los estudiantes de 9º grado tomarán un curso de colegio por semestre. A medida que

Continúa en la página 16



DIRIGIENDO • APRENDIENDO • SIRVIENDO

Estudiantes excepcionales forman parte del Consejo Consultivo de la Superintendente

El Consejo Consultivo Estudiantil de la Superintendente de GPISD se reunió este año con la Dra. Williams para hablar acerca de temas relacionados con la educación. Estos estudiantes son líderes en sus escuelas preparatorias y proporcionan a nuestra administración una valiosa perspectiva en temas como código de vestuario, asistencia, servicios de consejería y calidad educativa. Cada uno de estos estudiantes también forma parte del Consejo Consultivo del Director en la



Preparatoria Galena Park, Preparatoria North Shore Centro para 9º Grado y la Preparatoria North Shore Senior. Al igual que en años anteriores, este Consejo ha brindado voluntariamente su tiempo y perspectiva para hacer de GPISD el mejor que puede ser. Cuatro estudiantes dejarán el Consejo para

iniciar su vida universitaria. Aunque se les extrañará mucho, se agregarán cuatro estudiantes de 9º grado. Este Consejo sirve de gran recurso para los líderes de GPISD ya que constantemente trabajan para mejorar el éxito de los estudiantes en la escuela.

PROGRAMA SERVICIO DE ALIMENTOS VERANO 2015

Del 8 de junio al 14 de agosto de 2015, el Distrito Escolar Independiente de Galena Park patrocinará, durante el verano, el Programa de Servicio de Alimentos del Departamento de Agricultura de Texas el cual proporcionará Desayunos y Almuerzos Gratuitos a todos los niños de 18 años de edad y menores. Los lugares de servicio, fechas y horarios se encuentran a continuación. Los niños no tienen que anotarse para recibir las comidas; simplemente necesitan venir a la cafetería de la escuela durante las horas en las que se sirven los alimentos. Las reglas requieren que los alimentos deben comerse dentro de la cafetería.

LUGAR	FECHAS	DESAYUNO	ALMUERZO
Primaria North Shore	9/jun – 3/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	10:45 – 12:15
Primaria Sam Houston	9/jun – 17/jul lunes – viernes	7:30 – 8:30	10:45 – 12:30
Primaria Green Valley	8/jun – 30/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Preparatoria Galena Park	8/jun – 16/jul lunes – viernes	7:00 – 8:30	10:45 – 12:30
Primaria Galena Park	8/jun – 16/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	10:45 – 12:15
North Shore 9^o Grado	8/jun – 9/jul lunes – jueves	7:00 – 7:45	10:45 – 12:30
Primaria Cloverleaf	9/jun – 17/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:30
Primaria Jacinto City	9/jun – 3/jul lunes – viernes	7:00 – 8:15	11:00 – 12:15
Secundaria Cunningham	10/jun – 2/jul lunes – viernes	8:00 – 8:45	10:45 – 12:30
Primaria Woodland Acres	8/jun – 16/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Purple Sage	8/jun – 17/jul lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Cimarron	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Havard	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Normandy Crossing	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Williamson	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria Pyburn	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15
Primaria MacArthur	10 – 14 de agosto lunes – viernes	7:30 – 8:15	11:00 – 12:15

Para información adicional acerca del programa contacte al Departamento de Nutrición del Estudiante de Galena Park ISD al teléfono 832-386-1211.

De acuerdo a la Ley Federal y a la política del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés), a esta institución se le prohíbe discriminar basado en la raza, color, nacionalidad, sexo, edad o discapacidad. Para presentar una queja sobre discriminación, escriba a: USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Ave., SW, Washington, D.C. 20250-9410, o llame sin costo al teléfono (866) 632-9992 (Hablar con un representante). Las personas que tienen discapacidades auditivas o tienen problemas de lenguaje pueden contactarse con USDA a través del Servicio Federal de Transmisión al teléfono (800) 877-8339 o (800) 845-6136 (En español). USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

TEMPORADA DE HURACANES PREPÁRESE

Asegúrese de que su familia tenga un plan en caso de una emergencia. Para información adicional acerca de seguridad y planes de emergencia, por favor visite las siguientes páginas web:

www.ready.gov
texasprepares.org

Para cierre de escuelas, las siguientes conexiones tendrán la información más actualizada:

- Sistema de notificación Blackboard Connect
- Página web de GPSD – www.galenaparkisd.com
- Estaciones locales de televisión y radio

ANTES DE UN HURACÁN

- Prepare un kit de emergencia
- Haga un plan de comunicación familiar
- Aprenda las rutas de evacuación de la comunidad en caso de huracán

DURANTE UN HURACÁN

- Escuche la radio o la televisión para mantenerse informado
- Asegure su casa, cierre puertas y ventanas y asegure los objetos de afuera o llévelos al interior
- Evite usar el teléfono, excepto para emergencias serias

DESPUÉS DE UN HURACÁN

- Escuche Radio NOAA, la voz del Servicio Nacional de Meteorología, o las noticias locales para la información más reciente
- Inspeccione su casa para saber si hay daños. Tome fotos de cualquier daño (adentro y afuera) para propósitos del seguro de vivienda
- Maneje solamente si es necesario y evite las calles inundadas

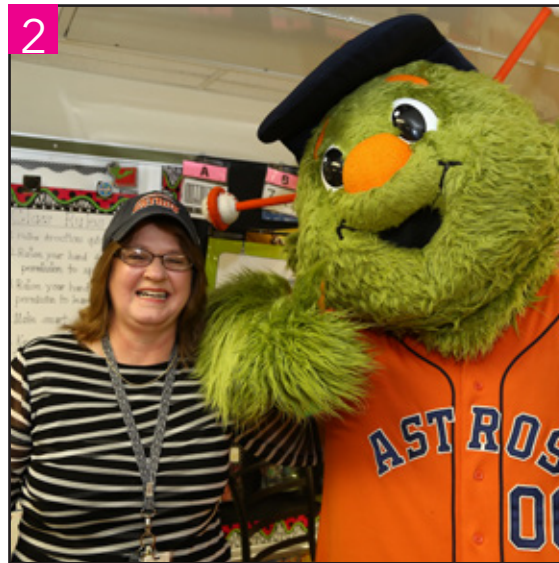
KIT DE SUMINISTROS BÁSICOS EN CASO DE UN DESASTRE

- Agua - un galón de agua, por lo menos para tres días, por persona al día para beber y para higiene
- Alimentos - suministro de alimentos no perecederos por lo menos para tres días
- Radio portátil con pilas o de manivela y una radio meteorológica de la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés) y pilas de repuesto para ambas
- Linterna y pilas de repuesto
- Botiquín de primeros auxilios
- Silbato para alertar y pedir ayuda
- Máscara contra polvo para ayudar a filtrar el aire contaminado y una lona de plástico y cinta adhesiva plateada para construir un refugio de emergencia
- Toallitas húmedas desechables, bolsas para basura y tiritas plásticas para atarlas, todo esto con fines de higiene personal
- Llave inglesa o pinzas para cortar los servicios públicos
- Abrelatas manual
- Mapas del área
- Teléfono celular con cargadores, inversores de corriente o cargadores solares

Actividades para el verano

TIPO DE CAMPAMENTO	FECHAS	QUIÉN PUEDE IR	INFORMACIÓN
SALUD			
2015 GPISD Youth Fitness	15 – 19 de junio	Niños y niñas que irán a 6° grado	Actividades físicas divertidas, comida gratuita y camiseta del campamento.
TECNOLOGÍA			
Cyber Camp	15 – 18 de junio	Estudiantes actuales de 2° - 4° grado	Codificación usando software ozobots y scratch
Tech Camp	15 – 18 de junio	Estudiantes actuales de 5° - 8° grado	Modelado en 3D usando Sketchup.
Web Game Dev	8 – 25 de junio	Estudiantes actuales de 8° grado	Curso para desarrollar juego en Web para prepararlos para los cursos de aplicaciones de tecnología
CARRERA Y TECNOLOGÍA			
Galena Park CTE	15 – 18 de junio	Estudiantes de secundaria que viven en la zona de la Preparatoria Galena Park	Tecnología de Audio, Audio y Video, Ciencias de la Salud, Orden Público, Soldadura, Artes Culinarias, Agricultura
North Shore CTE	8 – 11 de junio	Estudiantes de secundaria que viven en la zona de la Preparatoria North Senior	Tecnología de Audio, Audio y Video, Ciencias de la Salud, Orden Público, Soldadura, Artes Culinarias, Agricultura
Campamento de Robótica	8 – 15 de junio	Abierto a todos los estudiantes de GPISD	Diseño y desarrollo de robot
Aerospace Water-Bot	15 – 18 de junio	12-16 años de edad	Explorar el mundo subterráneo de los vehículos operados a control remoto
APRENDIZAJE EN EL VERANO			
Matemáticas y Lectura	8 – 16 de junio	K - 12 grado	Completa tu Registro de Lectura – Se premiará con Paquetes de Incentivos.
Academia de Verano Doble Crédito	Distintas fechas	Estudiantes de 12° grado en el 50% más alto de la clase	Academia de Verano Doble Crédito de la Universidad de Texas de Permian Basin
Campamento Juvenil Energy Venture	Distintas fechas	Niños y niñas de 12-15 años de edad	Se ofrecerá en el Colegio San Jacinto
DEPORTES			
Campamento de fútbol americano Cory Redding	20 de junio	Niños y niñas de 8-17 años de edad	Sin contacto, se aceptan todos los niveles de destrezas
Campamento de Básquetbol NS 2015	8 – 11 de junio	Estudiantes que irán a 2°-9° grado	
Campamento de Básquetbol GPHS (niños y niñas)	8 – 10 de junio	Estudiantes de 4° - 9° grado	1:00 p.m. - 3:00 p.m.
Campamento de Básquetbol NSSH	15 – 18 de junio	Estudiantes de 1° - 9° grado	2:00 p.m.-6:00 p.m. (niños)/6:00 p.m.-8:30 p.m. (niñas)
Campamento de Soccer GPHS niños y niñas	9 – 12 de junio	Estudiantes de 9° - 12° grado	9:00 a.m. -11:00 a.m.
Campamento de Softbol GPISD	8 – 11 de junio	Estudiantes de 1° - 9° grado	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
Campamento de Voleibol NSSH	27 de jun. – 30 de jul.	Estudiantes de 3° - 9° grado	8:30 a.m. - 12:00 p.m.
Campamento de Voleibol GPHS	27- 30 de junio	Estudiantes de 6° - 9° grado	8:00 a.m. - 10:00 a.m.
Velocidad y Resistencia NSSH	15 – 30 de julio	Estudiantes de 7° - 12° grado	Distintos horarios
Campamento Femenino de Velocidad GPHS	8 – 23 de junio	Estudiantes de 9° - 12° grado	7:30 a.m. - 9:30 a.m.
Campamento Masculino de Velocidad GPHS	8 – 23 de junio	Estudiantes de 10° - 12° grado	7:30 a.m. - 9:30 a.m.
Campamento Femenino de Velocidad GPHS	8 – 23 de junio	Estudiantes de 7° - 8° grado	9:30 a.m. - 11:30 a.m.
Campamento Masculino de Velocidad GPHS	8 – 23 de junio	Estudiantes de 7° - 9° grado	Distintos horarios

Éxitos destacados



1
María Cortes estudiante de 7º grado de la Secundaria Galena Park obtuvo la medalla de oro y el honor más alto que un estudiante puede recibir en JrVASE (Evento Escolar Nivel Secundaria de Arte Visual) – El Medallón de Plata.

2
Terri Walding de la Primaria North Shore fue nombrada Maestra del Mes por ConocoPhillips.

3
Melanie Perry de la Secundaria North Shore fue nombrada Maestra del Mes por ConocoPhillips.

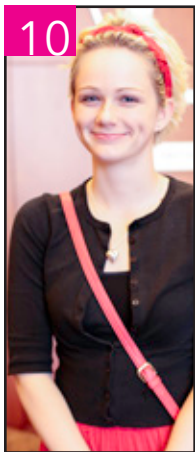
4
 Un destacado nadador de la Preparatoria Galena Park, **Sebastián Reyna**, ganó en 100 metros estilo mariposa y 500 metros estilo libre en el Campeonato de Natación Distrital 21-5A.

5
 Ganadores del Concurso de Deletreo en Español 2015:
 1^{er} - **Michelle Quiroz** (centro)
 2^{do} - **Luis González** (derecha)
 3^{er} - **Daniel Santa** (izquierda)

6
 Diecisiete bandas y veintinueve coros de GPISD participaron en el Concierto UIL y en el Concurso de Lectura a Primera Vista, y en un hecho sin precedentes recibieron veintiséis trofeos y doce placas adicionales de Primera División.

7
Kirk Phelps, clavadista de la Preparatoria North Shore Senior, ganó el campeonato Distrital 21-6A de clavado. Además fue nombrado el deportista de la competencia y mantiene el récord de clavado de la escuela.

“Nunca soñé en tener éxito. Trabajé para conseguirlo.”
 -Estee Lauder



8
Claire Marks, Anthony Vargas y **Mónica Flores** (izq/der) estudiantes de la Preparatoria North Shore Senior, fueron Campeones de Natación en la competencia Distrital 21-6A y además calificaron a nivel Regional.

9
 La Asociación de Consejos Estudiantiles de Texas otorgó al Consejo Estudiantil de NSSHS los siguientes premios: Premio al Consejo Estudiantil más Destacado; Premio DASH (Drogas, Alcohol, Seguridad y Salud); Premio Energía y Medio Ambiente; Premio Orgullo y Patriotismo; Premio Servicio Comunitario y el Premio Sweepstakes.

10
Taryn Surratt, miembro del Coro de NSSHS, fue seleccionada para cantar con el Coro Mixto Texas All-State por segundo año consecutivo – un honor muy prestigioso.

12
 La réplica de los cañones "Twin Sisters", construida por estudiantes de la clase de soldadura de la Preparatoria Galena Park, ganó la competencia entre diferentes distritos y el listón azul en la competencia estatal SkillsUSA.

11
 Campeona de Deletreo GPISD 2015 – **Cynthia Barragán** estudiante de 8° grado de la Secundaria North Shore.

13
 El grupo de danza Sapphires de la Secundaria Cunningham fue nombrado GRAN CAMPEÓN en la competencia Showtime International Spring Fling Dance.

Dos reglas para el éxito:
 1. Comenzar
 2. Terminar

Más Éxitos Destacados



14
Ganadores de Prosa y Poesía de GPISD (K - 2º grado):

1^{er} - **Nicole Araiza**
5º grado - Jacinto City

2^{do} - **Kylah Eckford**
2º grado - Havard

3^{er} - **Jordan Macias**
2º grado - Galena Park

15
Fletcher Sherrard ganó la medalla de oro en la competencia estatal 5A de triple salto.

16
GPISD llevó a cabo su primer competencia "Supervivientes de Series de Ciencias a Nivel Primaria" (S3) para demostrar las destrezas de solución de problemas, pensamiento crítico y STEM (Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas). Equipo de Primer Lugar: Primaria Normandy Crossing – **Asia Lucas, Yvey Garza, Carlos Rosa, Sequioa Williams, Anayah LeBlanc** y **Bryan Roque** que fueron capacitados por **La'Tandra Hicks** y **Jimmy Giacona**.

17
Ganadores de Prosa y Poesía de GPISD (3^{er} - 5º grado):

1^{er} - **Terrance Adams**
5º grado - Havard

2^{do} - **Álvaro Corona**
4º grado - Sam Houston

3^{er} - **Jasmín Jiménez**
4º grado - Woodland Acres

19
El Grupo de Danza de Jóvenes D'Verse compitió en el concurso HTE Dance Nationals celebrado en San Antonio y se convirtió en el GRAN Campeón Nacional – ¡por tercer año consecutivo!

18
En abril de 2015, **Senyo Ahadzie** (izq.) de la Preparatoria North Shore Senior y **Merilyn Duarte** (der.) de la Preparatoria Galena Park fueron seleccionados Estudiantes del Mes por la Cámara de Comercio del Área North Channel.



20
Debido al éxito de las Primarias Pyburn y Tice en las áreas de desempeño estudiantil, participación de padres, ambiente escolar y programas educativos y prácticas, el director **Conrad Rivera** y la directora **Amy Cole** fueron invitados a la conferencia anual TABSE (Texas Alliance of Black School Educators) para que presentaran sus extraordinarias estrategias.

21
La Primaria Cloverleaf llevó a cabo la ceremonia de nombramiento de caballeros como parte del programa EarlyAct FirstKnight con un invitado especial Gary C. K. Huang, Presidente del Club Rotario Internacional.

22
Por segundo año consecutivo, **Kerwin Roach** ganó el campeonato estatal 6A de triple salto.

23
Ganadores del Concurso de Geografía de GPISD (der/iza):
5º grado – **Aidan Silva** de la Primaria North Shore
4º grado – **Reid Zepeda** de la Primaria Cimarron
3er grado – **Claire Baguio** de la Primaria Woodland Acres

24
Galena Park ISD obtuvo el reconocimiento de la Asociación de Funcionarios de Negocios Escolares y reafirmó su compromiso permanente con la integridad financiera.

“La acción es la clave fundamental de cualquier éxito.”
— Pablo Picasso

**Volume 3, No. 3
End of Year 2015**

Galena Park Schools (GPS) is published periodically by the Galena Park Independent School District under the direction of the Superintendent for the purpose of informing community members about district events, programs and accomplishments.

GPISD BOARD OF TRUSTEES

Wanda Heath Johnson, President

Joe Stephens, Vice-President

Wilfred J. Broussard, Jr., Secretary

Jeff Miller, Member

Dawn Fisher, Member

Ramon Garza, Member

Minnie Rivera, Member

Dr. Angi Williams

Superintendent

Galena Park ISD | 14705 Woodforest Blvd., Houston, TX 77015 | 832.386.1000 | www.galenaparkisd.com

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE

PAID

Galena Park, TX
Permit No. 565

Continuación de la página 9

los estudiantes avancen, se les agregarán más cursos. Los profesores del Colegio San Jacinto impartirán los cursos a nivel colegio, los cuales son cursos estándar de colegio requeridos para certificaciones o títulos de asociado.

El director del CTE ECHS es el Dr. Jeff Hutchinson. Él está impaciente por abrir la nueva preparatoria. “Estoy sumamente emocionado de poder conocer a estos nuevos estudiantes y ver sus caras mientras caminan en el campus. Esto va a ser algo diferente. No es una preparatoria tradicional. Ellos estarán trabajando en una educación a nivel colegio mientras trabajan para obtener su diploma de preparatoria. Esta es una excelente oportunidad para ellos y Galena Park ISD es muy afortunado en tener este programa”, dijo Hutchinson.

Como preparatoria de Educación Profesional y Técnica, el plan de estudios se enfocará en áreas



El Colegio Temprano y Preparatoria de Educación Profesional y Técnica de GPISD, uno de los primeros en su tipo en la región, estará situado en el Colegio San Jacinto Campus Norte. Las clases de preparatoria se ofrecerán en el segundo piso del Edificio Burleson. Edificio, que al momento se encuentra en renovación.

técnicas/vocacionales así como en carreras de campos relacionados a la salud. Los campos de estudio vocacional y técnicos incluirán soldadura, ingeniería de diseño gráfico, tecnología en aire acondicionado, tecnología en diésel, tecnología en electricidad y

tecnología de proceso. Las carreras relacionadas a los campos de salud incluirán enfermería vocacional, tecnología en emergencia médica, manejo de información de salud, asistente médico y técnicos farmacólogos.

Escuelas Seguras (Safe and Secure Schools)

Como parte del continuo enfoque de Galena Park ISD en la seguridad, los últimos quince años el Distrito ha sido miembro del Centro para la Seguridad de las Escuelas (CSSS, por sus siglas en inglés). El Centro es una colaboración de más de 25 distritos escolares del área, dirigidos por el Departamento de Educación del Condado Harris, y fue fundado en 1999 para promover el ambiente seguro para el aprendizaje y la enseñanza. El Centro asiste con la planificación y operaciones de manejo de emergencia, programas de capacitación y certificación, y en el establecimiento de los criterios para los estándares y prácticas eficaces en seguridad. El Centro también representa a los distritos escolares del área



en el Centro de Operaciones de Emergencia del Condado Harris durante los momentos de emergencia. El CSSS constantemente se esfuerza en proporcionar al Departamento de Educación del Condado Harris valiosa información y recursos relacionados a la seguridad de las escuelas, prevención de la violencia y resultados positivos para nuestros estudiantes, maestros y comunidades.

“El Centro reúne a los profesionales líderes en la seguridad de las escuelas en el Condado Harris para proporcionar un foro que se enfoque en la seguridad de las escuelas. Con el pasar de los años, el ambiente y la cultura del Condado Harris ha cambiado, pero el esfuerzo de mejorar constantemente la seguridad de nuestras escuelas y estudiantes se mantiene como la meta principal de GPISD y del CSSS,” estableció Bryan Clements, Jefe de Policía de GPISD.